

SVENSK STANDARD

SS-EN ISO 28765:2016



Fastställt/Approved: 2016-02-17
Publicerad/Published: 2016-02-23
Utgåva/Edition: 2
Språk/Language: engelska/English
ICS: 25.220.50

Oorganiska ytbeläggningar – Emalj – Utformning av emaljerade skruvade ståltankar för förvaring eller behandling av vatten eller kommunalt och industriellt avlopp och slam (ISO 28765:2016)

Vitreous and porcelain enamels – Design of bolted steel tanks for the storage or treatment of water or municipal or industrial effluents and sludges (ISO 28765:2016)



Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN ISO 28765:2016 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN ISO 28765:2016.

Denna standard ersätter SS-EN ISO 28765:2011, utgåva 1.

The European Standard EN ISO 28765:2016 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN ISO 28765:2016.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN ISO 28765:2011, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Oorganiska ytbeläggningar, SIS/TK 116.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 28765

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2016

ICS 25.220.50

Supersedes EN ISO 28765:2011

English Version

Vitreous and porcelain enamels - Design of bolted steel tanks for the storage or treatment of water or municipal or industrial effluents and sludges (ISO 28765:2016)

Émaux vitrifiés - Conception de réservoirs en acier boulonnés pour le stockage ou le traitement des eaux ou des effluents d'eaux usées urbains ou industriels (ISO 28765:2016)

Emails und Emailierungen - Gestaltung von verschraubten Stahlbehältern für die Speicherung oder Behandlung von Wasser oder kommunalen und industriellen Abwässern und Abwasserschläm (ISO 28765:2016)

This European Standard was approved by CEN on 19 December 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Symbols and abbreviated terms	4
5 Units	5
6 Information and requirements to be agreed and documented	6
6.1 General.....	6
6.2 Information to be provided by the purchaser.....	6
6.3 Information to be provided by the designer.....	7
7 Applicable standards	7
8 Loads	7
8.1 General.....	7
8.2 Contents.....	8
8.2.1 General.....	8
8.2.2 Freeboard.....	8
8.2.3 Hydrostatic pressure.....	8
8.2.4 Axial wall forces.....	8
8.2.5 Filling and discharging.....	8
8.3 Tank structure.....	9
8.4 Roof.....	9
8.5 Equipment loads.....	9
8.5.1 General.....	9
8.5.2 Static load.....	9
8.5.3 Dynamic load.....	9
8.6 Access.....	9
8.7 Environmental.....	10
8.7.1 General.....	10
8.7.2 Seismic action.....	10
8.7.3 Wind.....	10
8.7.4 Snow.....	10
8.7.5 Ice.....	10
8.8 Ancillary items.....	10
9 Design	10
9.1 General.....	10
9.2 Steel.....	11
9.2.1 Specification.....	11
9.2.2 Effects of the enamelling process.....	11
9.3 Tank.....	11
9.3.1 Load factors.....	11
9.3.2 Tank walls.....	12
9.3.3 Tank roof.....	15
9.3.4 Attachment of walls to floor.....	15
9.3.5 Tank floor.....	15
9.3.6 Ancillary items.....	16
9.3.7 Cathodic protection.....	16
9.4 Openings.....	16
9.4.1 Access manway.....	16
9.4.2 Pipe connections.....	16
9.4.3 Overflows.....	16
9.4.4 Reinforcement of manways and pipe connections in the tank shell.....	17

9.4.5	Connections in the roof.....	17
9.5	Effects of accidents.....	17
9.5.1	Risk assessment.....	17
9.5.2	Explosions.....	17
9.5.3	Uncontrolled fluctuation in input stream characteristics.....	18
10	Vitreous-enamel coating.....	18
10.1	Vitreous enamel.....	18
10.2	Coating.....	18
10.3	Vitreous-enamel quality.....	18
10.3.1	Preparation and test frequency.....	18
10.3.2	Inspection.....	18
10.3.3	On-site rectification.....	19
10.4	Protection during shipping.....	23
10.5	Maintenance.....	23
11	Installation.....	23
11.1	General guidance.....	23
11.2	Foundations.....	23
11.3	Inspection of the vitreous-enamel coating at the construction site.....	23
12	Disinfection.....	23
	Bibliography.....	24

European foreword

This document (EN ISO 28765:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 107 "Metallic and other inorganic coatings" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 262 "Metallic and other inorganic coatings" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 28765:2011.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 28765:2016 has been approved by CEN as EN ISO 28765:2016 without any modification.

Vitreous and porcelain enamels — Design of bolted steel tanks for the storage or treatment of water or municipal or industrial effluents and sludges

1 Scope

This International Standard establishes the requirements for the design and use of vitreous-enamel-coated bolted cylindrical steel tanks for the storage or treatment of water or municipal or industrial effluents and sludges.

It applies to the design of the tank and any associated roof and gives guidance on the requirements for the design of the foundation.

It applies where

- a) the tank is cylindrical and is mounted on a load-bearing base substantially at or above ground level;
- b) the product of the tank diameter in metres and the wall height in metres lies within the range 5 to 500;
- c) the tank diameter does not exceed 100 m and the total wall height does not exceed 50 m;
- d) the stored material has the characteristics of a liquid, exerting a negligible frictional force on the tank wall; the stored material may be undergoing treatment as part of a municipal or industrial effluent treatment process;
- e) the internal pressure in the headspace above the liquid does not exceed 50 kPa and the internal partial vacuum above the liquid does not exceed 10 kPa;
- f) the walls of the tank are vertical;
- g) the floor of the tank is substantially flat at its intersection with the wall; the floor of the tank may have a rise or fall built in to allow complete emptying of the tank contents, the slope of which does not exceed 1:100;
- h) there is negligible inertial and impact load due to tank filling;
- i) the minimum thickness of the tank shell is 1,5 mm;
- j) the material used for the manufacture of the steel sheets is carbon steel (tanks constructed of sheets made from aluminium or stainless steel are outside the scope of this International Standard);
- k) the temperature of the tank wall during operation is within the range -50 °C to $+100\text{ °C}$ under all operating conditions.

This International Standard also gives details of procedures to be followed during installation on site and for inspection and maintenance of the installed tank.

It does not apply to chemical-reaction vessels.

It does not cover resistance to fire.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.